



ПРЕДИСЛОВИЕ КИТА КЛЕМЕНТСА  
ПОСЛЕСЛОВИЕ ПОЛА КОПАНА

# ВОЙНА И ВЕРА

Жизнь и убеждения Дитриха Бонхёффера

МИХАИЛ АБАКУМОВ

«Михаил Абакумов ясно показывает, что история Бонхёффера, как и его богословие, лежащее в её основе, бросают серьёзный вызов комфортному и уклончивому христианству, которое предпочитает безопасность – риску, легкую популярность – верности. Я искренне надеюсь, что эту книгу будут читать в Украине и даже, если позволят обстоятельства, в России».

**Кит Клементс,**

богослов, активно работающий в экуменическом движении, член редакционной коллегии, силами которой все труды Бонхёффера были переведены на английский язык, в частности редактор 13 тома; автор «*Appointments with Bonhoeffer: Personal Faith and Public Responsibility in a Fragmenting World*» и «*Dietrich Bonhoeffer's Ecumenical Quest*»

«Церкви бывшего Советского Союза оказались не готовы к вызовам военного вторжения России в Украину. Во время коммунистического режима евангельские христиане в той или иной степени занимали пацифистскую позицию и в соответствии с ней развивали богословие невмешательства в “кесаревы дела”. Война вызвала раскол внутри христианского сообщества. Большинство украинских верующих поддержали борьбу за свободу, демократию и справедливость. Многие российские верующие молчаливо или активно поддержали военную агрессию. С обеих сторон в большей или меньшей мере сохраняется и идея невмешательства в “мирские дела”. При этом сторонники каждого из подходов находятся в активном поиске богословских принципов, поддерживающих именно их позицию. В этом контексте переосмысление исторического опыта, воплощенного в жизни и убеждениях немецкого пастора, богослова и антифашиста, Дитриха Бонхёффера, представляет особую ценность в современной ситуации».

**Сергей Головин,**

президент Христианского научно-апологетического Центра; декан Межвузовского факультета апологетики христианства; доктор философии (Ph.D), доктор прикладного богословия (D.Min), автор книги «*Библия и политика. Основания гражданского общества*»

«Михаил Абакумов – вдумчивый и пылкий читатель Бонхёффера. Его книга поможет донести мысли немецкого пастора до украинской

аудитории, для которой вопросы о том, как следует действовать верным Христу людям во времена войны, стоят особенно остро».

**Майкл ДиЯнг,**

профессор и заведующий кафедрой религиоведения в Университете Южной Флориды; один из ведущих современных исследователей богословия Дитриха Бонхёффера, автор широко известных академических книг «*Bonhoeffer's Theological Formation*», «*Bonhoeffer's Reception of Luther*» и «*Bonhoeffer on Resistance*», опубликованных в Oxford University Press

«Дитрих Бонхёффер вошёл в мировую историю как один из величайших деятелей христианства всех времён. Сопrotивляясь демоническим идеям нацизма, оказавшись между молотом и наковальней, он противостоял гневу “правителей мира сего”, проявляя таким образом истинную стойкость христианской веры. В наше время, когда происходит интервенция и полномасштабное вторжение Российской Федерации в Украину, некоторые современные постсоветские церкви не смогли дать ясную оценку происходящему. Многие пасторы предпочли молчать или прятаться в “мыльном пузыре”, не называя вещи своими именами, забывая, таким образом, зачем нужна институция церкви на земле. Пастор Бонхёффер своим примером показал, как важно иметь смелость и готовность противостоять несправедливости и злу, несмотря на опасности и неприятности. Его пример вдохновил меня следовать истинным ценностям и добродетелям, чтобы не только исповедовать веру словами, но также и в практической жизни действовать в соответствии с ней, защищая права и достоинство людей от посягательства диктаторов современности. Поэтому я очень рад выходу новой книги, посвященной его жизни».

**Максим Абрамов,**

военнослужащий, награжден орденом «За мужність» III ступеню, медалью «За службу Україні», медалью «За оборону держави», медалью «Учасник бойових дій»

«Эта книга не просто повествование о герое веры, жившем в эпоху гитлеровской Германии, о его мыслях и поступках, которые остались в прошлом, но и осмысление минувшего в контексте сегодняшней действительности. Какой должна быть позиция христианина и церкви в период войны, когда сердца людей ожесточаются, и эмоции накаляются до предела от боли и страданий, происходящих в реальности? Как не

потерять себя и оставаться человеком, христианином, гражданином своей страны? В этой книге поднимаются вопросы о правильной реакции христианина на войну: справедливую, незахватническую, освободительную, цель которой – защитить свой народ от внешнего нападения, тирании, попыток порабощения и смерти, а также вопросы о пацифизме и отношении Христа к политике в контексте вышесказанного».

**Олег Борноволокв,**

доктор философии (НПУ им. М. П. Драгоманова), доцент кафедры богословия, преподаватель истории Церкви и библеистики в Украинской евангельской теологической семинарии, пастор церкви в Киеве

«Не только заговор с целью убийства тирана, но и вся жизнь Бонхёффера достойна изучения и подражания, и я так рад, что воодушевляющая история, написанная Михаилом Абакумовым, станет доступной многим людям, которые живут в охваченной войной стране и нуждаются в ещё большем числе смелых, верящих Библии, последователей Христа».

**Пол Копан,**

христианский теолог, аналитический философ и апологет; бывший президент Евангельского философского общества; профессор в Palm Beach Atlantic University (Флорида), автор и редактор более 40 книг, в том числе: «Является ли Бог моральным чудовищем?», «*Did God Really Command Genocide?*» и «*War, Peace, and Violence: Four Christian Views*»

«Монография Михаила Абакумова о жизни Дитриха Бонхёффера в увлекательной нарративной форме представляет жизнь, служение и учение выдающегося христианского богослова и достойного героя XX века. В ситуации войны на европейском континенте, пример служения немецкого пастора и его богословие как никогда актуальны и уместны для изучения и применения. Радикальное следование за Христом и глубокие размышления Д. Бонхёффера заставляют задуматься любого человека о своей жизни и позиции, независимо от того на какой стороне баррикад он находится».

**Федор Стрижачук,**

доктор философских наук, декан Одесской богословской семинарии, специалист в систематической и философской теологии, автор книги «*Ренесанс доктрини про Трійцю в богослов'ї ХХ століття*»

«Это глубоко трогательная и вдохновляющая книга. Автор мастерски показывает, что мы можем почерпнуть из глубоких исследований Бонхёффера, даже если мы и не согласны со всеми аспектами его богословия. В книге также предоставлен глубокий анализ взглядов Бонхёффера и рассматривается их актуальность для современных христиан, включая тех, кто столкнулся с трагедией в Украине, о которой автор хорошо осведомлён. Настоятельно рекомендую».

**Эндрю Лок,**

член Международного общества науки и религии, доцент кафедры религии и философии Гонконгского баптистского университета, автор ряда академических книг, включая «*The Origins of Divine Christology*», «*Investigating the Resurrection of Jesus Christ*» и «*Evil, Sin and Christian Theism*»

Михаил Абакумов

# ВОЙНА и ВЕРА

Жизнь и убеждения Дитриха Бонхёффера

Михаил Абакумов

## **ВОЙНА И ВЕРА**

Жизнь и убеждения Дитриха Бонхёффера

Редактор: Людмила Ходченко

Корректор: Марина Новицька

Макет: Тарас Бойко

Обкладинка: Олексій Декань

Published in partnership with Literature and Teaching Ministries  
latm.info

Издано по заказу Христианского научно-апологетического центра  
scienceandapologetics.com

Цитаты из Священного Писания приводятся по Синодальному переводу,  
если не указано другое.

Сокращения:

DBW – Dietrich Bonhoeffer Werke,  
полное собрание работ Дитриха Бонхёффера на немецком языке.

DBWE – Dietrich Bonhoeffer Works (English),  
полное собрание работ Дитриха Бонхёффера на английском языке.

Посвящается всем воинам,  
которые сражаются за свободу;  
живым, а также павшим...

*«То, что мы теперь с такой интенсивностью вынуждены переживать ужасы военной поры, является, если подумать, необходимой основой воспитания для того, чтобы позднее мы смогли на почве христианства возродить жизнь народов – как внутреннюю, так и внешнюю».*

Дитрих Бонхёффер,  
письмо Эберхарду Бетге, 27.11.43 <sup>[1]</sup>

---

<sup>1</sup> Числа в квадратных скобках – ссылка на источник в разделе Примечания в конце книги.

# СОДЕРЖАНИЕ

Благодарности	9
Предисловие. Кит Клементс	11
Введение	14
I. ЗАРОЖДЕНИЕ ПЕРЕМЕН (1906–1923)	20
1. Детство и юность будущего теолога	20
2. Корни беспомощной церкви: развитие либерального богословия	27
II. СТАНОВЛЕНИЕ БОГОСЛОВА (1923–1927)	38
3. Тюбинген, Берлин...	38
4. «Sanctorum Communio»: учение о Церкви	47
5. Христос, существующий как церковь, – экклезиология, которая породила мученика	57
III. ПАСТОР И УЧИТЕЛЬ (1928–1930)	61
6. Барселона: первое столкновение с жизненными вызовами в церкви	61
7. Берлин: вторая диссертация	71
8. Что значить быть богословом?	81
IV. ПЕРЕМЕНА МЫШЛЕНИЯ (1930–1931)	86
9. Америка: больше, чем ожидалось	86
10. Богословие должно быть практичным	98
V. ПОЯВЛЕНИЕ АНТИХРИСТА (1931–1935)	104
11. Перед бурей: пасторство и преподавание в Германии	104
12. Становление Гитлера	122
13. Христология как инструмент противоядия	142
14. Лондон: продолжение борьбы	157
15. Христос, Которого изгнали из Церкви	172

VI. НАГОРНАЯ ПРОПОВЕДЬ, ВОПЛОЩЁННАЯ СРЕДИ ЗЛА (1935–1940)	181
16. Новый род монашества	181
17. Судьбоносные решения пастора	200
18. Цена, которую должен заплатить каждый ученик	209
VII. ВОЙНА, ФИЗИЧЕСКАЯ И ДУХОВНАЯ (1940–1943)	228
19. «Пацифист и враг государства»: двойной агент	228
20. Мораль во времена аморальности: «Этика» Бонхёффера	248
21. Публичная теология: как быть христианином во время войны	257
VIII. УЗНИК ГОСПОДА (1943–1944)	267
22. Соппротивление и покорность: пребывание в тюрьме	267
23. Безрелигиозное христианство: кем является Христос для современного мира	288
24. Как сохранить веру перед неминуемым	300
IX. КОНЕЦ И НАЧАЛО: ПОСЛЕДНИЕ ДНИ ПАСТОРА (1944–1945)	309
25. В концентрационных лагерях: Бухенвальд и Флоссенбюрг	309
26. Надежда, которой не страшна смерть	319
X. ЭПИЛОГ	328
27. Война в Украине: каждый из нас может стать Бонхёффером	328
Послесловие. Пол Копан	332
Дополнения	336
1. Рекомендуемые источники	336
2. Генеалогическое древо Дитриха Бонхёффера	339
3. Хронология жизни Дитриха Бонхёффера	340
Примечания	343
Библиография	371
Об авторе	381